**Załącznik nr 1**

Program funkcjonalno - użytkowy.

**Zamówienia w trybie „zaprojektuj i zbuduj” dla zadania pod nazwą:**

**„Rada Dzielnicy 2020 ogrodzenie boiska do koszykówki w parku Na Zboczu"**

# Nazwa nadana zamówieniu przez Zamawiającego

„Rada Dzielnicy 2020 ogrodzenie boiska do koszykówki w parku Na Zboczu”

# Adres obiektu budowlanego, którego dotyczy program funkcjonalno-użytkowy

Działka nr 15/4 obręb 0203S, wchodząca w skład Parku Na Zboczu położonego w dzielnicy Wzgórze Mickiewicza w Gdańsku.

# Nazwy i kody przedmiotu zamówienia

Zgodnie z przedmiotem zamówienia będą wykonywane **prace projektowe** w następujących kategoriach ujętych w systemie klasyfikacji CPV:

* 71000000-8 – usługi architektoniczne, budowlane, inżynieryjne i kontrolne,
* 71250000-5 – usługi architektoniczne, inżynieryjne i pomiarowe,
* 71320000-7 – usługi inżynieryjne w zakresie projektowania.

Kody słownika uzupełniającego:

* DA03-0 – obiekt o charakterze publicznym.

Zgodnie z przedmiotem zamówienia będą wykonywane **roboty budowlane** w następujących kategoriach ujętych w systemie klasyfikacji CPV:

* 451 00000-8 – przygotowanie terenu pod budowę,
* 452 12220-4 – roboty budowlane związane z wielofunkcyjnymi obiektami sportowymi,
* 453 42000 – wznoszenie ogrodzeń,

# Nazwa Zamawiającego i jego adres:

Dyrekcja Rozbudowy Miasta Gdańska

ul. Żaglowa 11, 80 – 560 Gdańsk,

działająca w imieniu Gminy Miasta Gdańska.

# Imiona i nazwiska osób opracowujących program funkcjonalno-użytkowy

Program opracowała: Małgorzata Żółtowska

# Część opisowa programu funkcjonalno-użytkowego

## Opis przedmiotu zamówienia

Przedmiotem zamówienia Przedmiotem zamówienia jest realizacja w trybie „zaprojektuj i wybuduj” zadania inwestycyjnego pn.: *„Rada Dzielnicy 2020 ogrodzenie boiska do koszykówki w parku Na Zboczu"* w ramach Dodatkowych Środków na realizację zadań z zakresu inicjatyw lokalnych Rad Dzielnic.

Realizacja zadania zakłada podział zadania na etapy:

**I etap** DOKUMENTACJA : wykonanie dokumentacji projektowej na całe ogrodzenie boiska oraz elementy przewidziane w uzgodnieniu GZDiZ/PP/184/2020/C-Wr/018/AM z 29.06.2020r. wraz ze zgłoszeniem rozpoczęcia prac budowlanych (Art. 29 ust. 1 pkt 27 i 28 Ustawy Prawo Budowlane Dz. U. z 2020r. poz. 1333 z dnia 13.02.2020r.);

**II etap** BUDOWA- wykonanie części ww. ogrodzenia boiska – odcinka od strony wschodniej sąsiadującego z pomnikiem Adama Mickiewicza, północnej - wzdłuż istniejącego chodnika ciągu pieszego oraz ogrodzenia z furtką od zachodniej strony boiska przy placu zabaw.

Realizacja odcinka ogrodzenia z piłkochwytem od strony południowej boiska oraz wykonanie pozostałych elementów przewidzianych w ww. uzgodnieniu GZDiZ nastąpi w okresie późniejszym i objęte będzie odrębnym zamówieniem.

## Charakterystyczne parametry określające wielkość obiektu lub zakres robót budowlanych.

Inwestycja zaplanowana jest na działce nr 15/4 obręb 0203S, na terenie zrealizowanego w 2018r. Parku Na Zboczu, w dzielnicy Wzgórze Mickiewicza w Gdańsku. W obrębie Parku znajduje się min. boisko do koszykówki o wymiarach 10x12m, ogrodzony plac zabaw, placyk z pomnikiem Adama Mickiewicza oraz ciąg pieszy.

## Zakres pac projektowych:

Docelowo przewidziana jest realizacja ogrodzenia wokół boiska o wysokości 2 m zapewniającego dostateczną ochronę przed wydostaniem piłki na zewnątrz boiska, wyposażonego od strony południowej tj. od strony kosza, w piłkochwyt o wysokości 4m oraz furtkę od strony placu zabaw. Ogrodzenie wykonane ma być z paneli stalowych ocynkowanych malowanych proszkowo na słupkach stalowych, zaś piłkochwyt należy zaprojektować w formie podwyższonego do 4m ogrodzenia. Całość ogrodzenia stanowić będzie przedmiot dokumentacji projektowej. Zgodnie z wytycznymi GZDiZ zaprojektować należy także przebudowę istniejącego ogrodzenia placu zabaw, utwardzone dojście do furtki na boisko z kostki betonowej oraz nasadzenia z pnączy zimozielonych od strony pomnika Adam Mickiewicza.

Dla powyższej dokumentacji należy uzyskać niezbędne uzgodnienia oraz dokonać zgłoszenia robót.

## Zakres robót:

W objętym zamówieniemzakresie pracnależy wykonać ogrodzenie z trzech stron boiska o długości ok. 35m oraz furtkę zlokalizowaną od strony placu zabaw. Ogrodzenie należy wykonać z paneli stalowych ocynkowanych na słupkach stalowych wys. min. 2m w rozstawie co ok. 2m. Ogrodzenie malowane proszkowo na kolor ciemnozielony (w odcieniu jak ogrodzenie placu zabaw RAL 6009) lub grafitowy (RAL 7016) w wykończeniu mat struktura. Zamówienie obejmuje ponadto przebudowę istniejącego ogrodzenia placu zabaw polegającą na demontażu skrzydła wschodniego ogrodzenia sąsiadującego z boiskiem oraz przedłużeniu boków południowego i północnego do nowo powstającego ogrodzenia boiska. Nowe wygrodzenie placu zabaw ma być zrealizowane w sposób umożliwiający korzystanie z furtki wejściowej na boisko do koszykówki z traktu pieszego.

**Uwaga: Zarówno boisko jak i pozostałe elementy ciągu widokowego i placu zabaw objęte są gwarancją do 25.05.2023. Na etapie prac projektowych i budowlanych należy przyjąć takie rozwiązania, by minimalizować ingerencję w elementy przebudowywane i groźbę uszkodzenia pozostałych istniejących elementów zagospodarowania terenu.**

# Wymagania zamawiającego w stosunku do przedmiotu zamówienia.

**CZĘŚĆ I - DOKUMENTACJA.**

## **7.1**. Zakres prac projektowych obejmuje sporządzenie:

1. Mapy sytuacyjno-wysokościowej w skali 1:500 ;
2. Inwentaryzacji terenu i obiektów;
3. Projektu architektoniczno-budowlanego z planem zagospodarowania terenu wraz z niezbędnymi uzgodnieniami;
4. Projektu technicznego z planem zagospodarowania terenu wraz z niezbędnymi uzgodnieniami;
5. Specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót;
6. Przedmiarów robót,
7. Dokonanie zgłoszenia robót w WUiA UM.

## Dokumentację należy opracować na aktualnej mapie sytuacyjno-wysokościowej w skali 1:500 (jeżeli okaże się to niezbędne do prawidłowego zgłoszenia robót w WUIA UM powinna to być mapa do celów projektowych).

## Dokumentacja określająca przedmiot zamówienia winna odpowiadać przepisom i polskim normom celem realizacji przedmiotu zamówienia w pełnym zakresie oraz w sposób nadający się do eksploatacji i bez wad. Brak wyszczególnienia w niniejszych wymaganiach jakiegokolwiek z obowiązujących aktów prawnych nie zwalnia Wykonawcy od ich stosowania. Dokumentacja powinna umożliwiać dokonanie prawidłowego zgłoszenia robót.

## Dokumentacja powinna być uzgodniona z:

1. Zamawiającym,
2. Radą Dzielnicy,
3. GZDiZ,
4. Gestorami sieci i urządzeń podziemnych, jeżeli taka konieczność wystąpi w trakcie prowadzenia prac projektowych, w tym również w zakresie kolizji tych urządzeń z projektowanymi obiektami jeżeli wystąpią,
5. Instytucjami i Organami, z którymi konieczność dokonania uzgodnień wyłoni się w trakcie prac projektowych;

**Uzgodnienia winny być zawarte odpowiednio w projekcie budowlanym i projekcie wykonawczym.**

## W zakres przedmiotu zamówienia wchodzi również dokonanie przez Wykonawcę wszelkich poprawek, uzupełnień, modyfikacji w dokumentacji, których wykonanie będzie wymagane dla uzyskania pozytywnej oceny i przyjęcia dokumentacji przez instytucje dokonujące oceny i kwalifikacji, także w przypadku, gdy konieczność wprowadzenia takich poprawek, uzupełnień i modyfikacji wystąpi po przyjęciu przez Zamawiającego przedmiotu zamówienia i zapłacie za jego wykonanie oraz zapewnienie świadczenia usług nadzoru autorskiego na etapie realizacji robót.

## Wykonawca prac projektowych w wynagrodzeniu za dokumentację projektową powinien uwzględnić koszty:

1. wykonania mapy sytuacyjno-wysokościowej w skali 1:500,
2. inwentaryzacji terenu i zieleni,
3. uzyskania wszystkich materiałów i danych wyjściowych do projektowania niezbędnych dla prawidłowego wykonania przedmiotu zamówienia, w tym dokonania zgłoszenia robót.

## Nakład.

Opracowania projektowe należy przekazać Zamawiającemu, w nakładzie jak niżej:

* 2 egz. projektu budowlanego,
* 4 egz. projektu technicznego,
* 4 egz. specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót,
* 4 egz. przedmiarów robót w układzie branżowym,

oraz dla każdego elementu opracowania odpowiadające im pliki w wersji elektronicznej na płytach CD/DVD w ilości po 2 egz. dla każdego, w tym w wersji zamkniętej dla edycji (PDF) i w wersji edytowalnej:

pliki tekstowe z rozszerzeniem: .doc, .rtf

pliki obliczeniowe z rozszerzeniem: .xls, .ath i .kst

pliki graficzne z rozszerzeniem: .dwg, .dgn

Format pdf wielostronicowy, rysunki w całości (bez krojenia na części) czytelne na wydruku i zoptymalizowane pod względem objętości (MB). Część opisowa ze stroną tytułową projektu oraz rysunki winny znajdować się w jednym pliku PDF.

Forma elektroniczna i papierowa muszą być jednakowe - należy załączyć oświadczenie, że zawartość wersji elektronicznej jest identyczna z wersją papierową.

## Wymagania dodatkowe:

1. Wykonawca zapewni udział w opracowaniu projektu osób posiadających uprawnienia budowlane do projektowania w odpowiedniej specjalności, zapewniające uwzględnienie zawartych w przepisach zasad bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w procesie budowy, z uwzględnieniem specyfiki projektowanych obiektów budowlanych.
2. Wykonawca zobowiązany jest do bieżącej współpracy z Zamawiającym i Użytkownikiem na każdym etapie wykonywania prac projektowych. Kontakty pomiędzy stronami odbywać się będą w terminach i miejscach obustronnie ustalonych. Wszelkie ustalenia dokonywane będą wyłącznie na piśmie.
3. Dokumentacja (poszczególne elementy projektu) dostarczana do zaopiniowania, uzgodnienia, weryfikacji dla Zamawiającego i innych instytucji nie będzie wliczana do nakładu dokumentacji. Koszty związane z opracowaniem materiałów roboczych, przeznaczonych do zaopiniowania, uzgodnienia, weryfikacji lub prezentacji na spotkaniach należy wkalkulować w ofertę ryczałtową.

## Nadzór autorski:

1. Nadzór autorski nad realizacją zadania zapewnia Wykonawca. Zamawiający wymaga, aby wykonawca zobowiązał się przyjmując do wykonania niniejsze zamówienie, do świadczenia usług nadzoru autorskiego na etapie realizacji przedsięwzięcia oraz w okresie rękojmi i gwarancji jakości na roboty budowlane.
2. W ramach nadzoru autorskiego Wykonawca zobowiązany jest, na wezwanie Zamawiającego, m.in. do:
   1. stwierdzenia w toku wykonywania robót budowlanych zgodności ich realizacji z projektem w zakresie wskazanym przez Zamawiającego,
   2. uzgadniania i wprowadzania rozwiązań zamiennych w stosunku do przewidzianych w projekcie zgłaszanych przez Wykonawcę lub Zamawiającego,
   3. wyjaśniania wątpliwości powstałych w toku realizacji zadania,
   4. czuwania by zakres wprowadzonych zmian nie spowodował istotnej zmiany zatwierdzonego projektu budowlanego,
   5. brania udziału w naradach technicznych, w odbiorze częściowym i ostatecznym, co na potrzeby wynagrodzenia jest traktowane jako pobyt na budowie.
3. W ryczałtowej cenie za jeden nadzór autorski zostały uwzględnione koszty wykonania wszelkich czynności Wykonawcy niezbędnych do analizy i opracowania zagadnienia określonego w wezwaniu do świadczenia nadzoru autorskiego, w tym m.in. koszty dojazdów, sporządzania rysunków. Wykonawca oświadcza, że ryzyko, wynikające z danych, przyjętych do ustalania ceny za 1 nadzór autorski niniejszej Umowy obciąża w całości Wykonawcę i zostało uwzględnione w ustalonym wynagrodzeniu ryczałtowym.

**CZĘŚĆ II – ROBOTY BUDOWLANO-MONTAŻOWE**

## Kompleksowa realizacja zamówienia obejmuje roboty budowlano - montażowe:

1. Roboty ziemne i ewentualne rozbiórki:

* demontaż fragmentów nawierzchni w miejscu mocowania słupków ogrodzenia;
* przygotowanie terenu pod montaż ogrodzenia;
* jeżeli to okaże się konieczne usuniecie zieleni niskiej kolidującej z projektowanym ogrodzeniem i dojściem do boiska;
* demontaż fragmentu ogrodzenia placu zabaw;

1. Roboty budowlane:

* wykonanie posadowienia słupków (fundamenty prefabrykowane);
* montaż słupków;
* montaż przęseł ogrodzenia;
* montaż furtki;

1. Odtworzenie elementów zagospodarowania terenu – nawierzchni boiska, nawierzchni w obrębie istniejącej zieleni i chodnika oraz placu zabaw w miejscu zdemontowanego ogrodzenia;

## Warunki prowadzenia robót

1. Wykonawca winien przestrzegać warunków prowadzenia robót zawartych w:
2. specyfikacji technicznych warunków wykonania i odbioru robót budowlanych,
3. założeniach do technologii wykonania robót zawartych w opisie technicznym dokumentacji projektowej,
4. bieżących uzgodnieniach z użytkownikiem oraz gestorami uzbrojenia terenu,
5. uzgodnieniach i opiniach do dokumentacji projektowej,
6. decyzjach zawartych w dokumentacji projektowej.
7. Wykonawca zapewni warunki umożliwiające prawidłowe wykonanie prac budowlano - montażowych oraz uwzględni w wynagrodzeniu ryczałtowym koszty z tym związane.
8. Zamawiający przekaże Wykonawcy do realizacji plac budowy, określony dokumentacją projektową.
9. **Sposób prowadzenia robót winien minimalizować ingerencje w elementy wykonane. Wykonawca zobowiązany zostanie do przejęcia wszelkich zobowiązań gwarancyjnych od podmiotu realizującego boisko i ciąg widokowego Parku Na Zboczu, w zakresie prowadzonych przez Wykonawcę robót. Zarówno boisko jak i pozostałe elementy ciągu widokowego i placu zabaw objęte są gwarancją do 25.05.2023.**
10. Wykonawca we własnym zakresie:
11. zorganizuje czasowe zaplecze budowy,
12. zamontuje tymczasowe urządzenia pomiarowe na dostawę wody i energii elektrycznej dla potrzeb placu budowy.
13. Zamawiający nie przewiduje dodatkowego wynagrodzenia za:
    1. dozór budowy i ochronę mienia
    2. zagospodarowanie placu budowy
    3. utrudnienia związane z realizacją zadania
    4. wywóz i utylizację odpadów (w tym: ziemia, gruz, karpina itp.) Wykonawca zobowiązany jest do wywiezienia na legalne składowisko odpadów materiałów z demontażu i gruzu z rozbiórek, a dokumenty potwierdzające dokonanie ww. wywozu dostarczy Zamawiającemu.

**Koszty urządzenia zaplecza budowy wraz z dostawą wody, energii elektrycznej obciążają Wykonawcę i należy je uwzględnić w wynagrodzeniu ryczałtowym.**

8) Wykonawca zobowiązany jest do systematycznego prowadzenia prac porządkowych w rejonie placu budowy, wygrodzenia placu budowy, zapewnienia bezpiecznego przejścia dla pieszych.

1. Przed rozpoczęciem robót Wykonawca zobowiązany jest do uzgodnienia harmonogramu robót z Zamawiającym oraz zarządzającym terenem GZDiZ.
2. Realizacja przedmiotu zamówienia prowadzona będzie na otwartym terenie, w sąsiedztwie czynnego placu zabaw i ciągu pieszego. Należy zapewnić właściwe wygrodzenie placu budowy i zapewnić bezpieczeństwo osób postronnych. Sposób prowadzenia prac i organizacja placu budowy musi wykluczać dewastację istniejących wokół elementów zagospodarowania terenu, zieleni urządzonej i małej architektury jak i samego boiska. Jego nawierzchnię należy zabezpieczyć przed uszkodzeniem w trakcie robót.
3. Wykonawca zobowiązany jest:
4. aktualizować harmonogram robót na bieżąco z Zamawiającym;
5. zapewnić bezpieczne przejścia piesze i dojazd: użytkownikom sąsiednich posesji, służbom komunalnym, pojazdom uprzywilejowanym;
6. ustalić z właścicielami sąsiedniego terenu zasady korzystania z dróg dojazdowych i przewidzieć związane w tym koszty w wynagrodzeniu ryczałtowym;
7. zapewnić bezpieczną organizację ruchu kołowego i pieszego wraz z czytelnym i widocznym oznakowaniem;
8. do ochrony roślinności istniejącej:

* przed przystąpieniem do realizacji projektu przygotować teren zgodnie z planem organizacji budowy,
* wygrodzić strefy ochrony drzew i krzewów,
* zastosować inne formy ochrony drzew (osłona pnia, podwiązanie gałęzi, nadzór inspektora ds. zieleni);

1. wykonać część opisową do planu organizacji terenu budowy;
2. zapewnić ciągły nadzór całodobowy nad oznakowaniem drogowym i wprowadzanymi sukcesywnie zmianami w organizacji ruchu;
3. w okresie trwania budowy, Wykonawca zobowiązany jest do utrzymania układu drogowego w rejonie budowy w należytym stanie technicznym i czystości;
4. prowadzić roboty zgodnie z przepisami bhp i ppoż. oraz utrzymywać plac budowy w należytym porządku;
5. przyjąć technologie i organizacje robót, która nie spowoduje dewastacji wykonanych obiektów zlokalizowanych w sąsiedztwie placu budowy, dróg dojazdowych oraz wykonanych robót;
6. zorganizować we własnym zakresie czasowy plac składowy i magazyn urobku powstałego podczas wykonywania robót;
7. w przypadku niezbędnym do wyprzedzającego zawiadomienia użytkowników urządzeń podziemnych o planowanym terminie rozpoczęcia robót uzbrojenia terenu;
8. prowadzić roboty zgodnie z wymogami Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. z 2019 r., poz. 1065 t.j.);
9. spełnić wymagania Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz. U. z 2003 r. nr 120, poz. 1126);
10. spełnić wymagania Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. U. 2003 r. nr 47, poz. 401);
11. obowiązkiem Wykonawcy jest zapewnienie bezpiecznych warunków pracy dla swoich pracowników;
12. przestrzegać przepisów ochrony przeciwpożarowej;
13. zobowiązań wynikających z warunków prowadzenia robót;
14. usunięcia ewentualnych kolizji, uzgodnień, odbiorów, wyłączeń sieci w celu wykonania i odbioru robót;
15. sporządzenia protokołów z badań , pomiarów i prób;

## Koszty wynikające z w/w zobowiązań należy uwzględnić w wynagrodzeniu ryczałtowym.

## Odległość dowozu materiałów masowych (m. in. kamień, piasek, żwir, humus) Wykonawca ustali we własnym zakresie i uwzględni koszty z tym związane w cenie oferty.

## 0bsługę geodezyjną i geologiczną niezbędną przy realizacji zamówienia wraz z operatem geodezyjnym powykonawczym zabezpiecza Wykonawca, a jej koszt należy uwzględnić w cenie oferty.

## W terminie zakończenia odbioru zadania Wykonawca dostarczy:

### pomiar powykonawczy geodezyjny, zarejestrowany w Ośrodku Dokumentacji Geodezyjno-Kartograficznej, sporządzony zgodnie z zapisami ustawy Prawo budowlane (art. 43 Dz.U.z 2020r poz. 1333) oraz ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne ( Dz. U. z 2020r,poz. 2052 j.t.),

### dokumentację powykonawczą budowlaną zgodną z obowiązującymi przepisami w branżach w 2 egz. w tym 1 egz. dla Zamawiającego, 1 egz. dla Użytkownika.

## Materiały i wyroby użyte do wykonania przedmiotu zamówienia winny spełniać wymogi określone w:

* 1. Deklaracji właściwości użytkowych zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady UE Nr 305/2011 z dnia 09 marca 2011 r.,
  2. Ustawie - Prawo budowlane/tekst jednolity (Dz. U. z 2020 r„ poz. 1333),
  3. Ustawie o wyrobach budowlanych z dnia 16 kwietnia 2004 r. (Dz. U. z 2020 r., poz. 215.),

d) Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 11 sierpnia 2004 r. w sprawie sposobów deklarowania właściwości wyrobów budowlanych oraz sposobu znakowania ich znakiem budowlanym (Dz. U. z 2016 r., poz. 1966).

Każde urządzenie:

* musi posiadać certyfikat bezpieczeństwa wydany przez jednostkę certyfikującą,
* być wykonane zgodnie z normami: norma PN-EN 1176 dot. bezpieczeństwa na placach zabaw PN-EN ISO 1461 - Ochrona przed korozją. Powłoki cynkowe nanoszone na stal metoda zanurzeniową (cynkowanie jednostkowe) - wymagania i badania, norma PN-EN 13438:2006 na powłoki z farb proszkowych,
* posiadać atesty materiałowe.

**Na wszystkie materiały wykonawca dostarczy atesty lub świadectwa (np. Instytutu Techniki Budowlanej) dopuszczające stosowanie ich w obiektach użyteczności publicznej oraz deklarację własności użytkowych - przed wbudowaniem.**

## Dodatkowe wytyczne inwestorskie i uwarunkowania związane z budową i jej prowadzeniem:

1. Koszty wszelkich opłat administracyjnych ponosi Wykonawca.
2. Nadzór autorski nad realizacją zadania zapewnia Wykonawca.
3. Wykonawca zapewni warunki umożliwiające prawidłowe wykonanie prac budowlanych.

# Część informacyjna programu funkcjonalno-użytkowego

## Dokumenty potwierdzające zgodność zamierzenia budowlanego z wymaganiami wynikającym z odrębnych przepisów.

Dla obszaru inwestycji nie ma miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. Inwestycja nie stanowi zmiany sposobu użytkowania.

## Oświadczenie Zamawiającego stwierdzające jego prawo do dysponowania nieruchomością na cele budowlane

Działka objęta zamówieniem stanowi własność Gminy Miasta Gdańska. Zamawiający udostępni Wykonawcy oświadczenie stwierdzające prawo do dysponowania nieruchomością na cele budowlane dla w/w działek.

Koszt dokumentacji nie w powinien przekraczać 5% kosztów oferty dla całego zadania.